

Aangezien de termen van de artikelen 47 en 48 van voormeld koninklijk besluit niet anders kunnen geïnterpreteerd worden dan dat de datum van 31 december tevens behoort tot de overgangstermijn dringt zich, teneinde elk misverstand te vermijden, de volgende herformulering van de omschrijving van deze termijn op :

« De overgangsmaatregelen bedoeld in de artikelen 47 en 48 van het voormalde koninklijk besluit van 25 juni 1991 zijn van toepassing voor de benoemingsprocedures waarbij de uiterste inschrijvingsdatum voor het indienen van de kandidaturen gesitueerd is vóór 1 januari 1999. In de procedures waar geen kandidatuurstelling vereist is dient de datum van de voordracht van de kandidaten als criterium te worden genomen. »

Het spreekt vanzelf dat onder « benoemingsprocedures » niet enkel de procedures verstaan worden waarvoor een oproep tot kandidaten extern aan het korps heeft plaatsgevonden, doch eveneens deze procedures waarbij enkel kandidaten uit het eigen korps in aanmerking konden komen en waar dus sprake is van een zogenaamde « interne bevordering ». Immers ook in dit laatste geval is er sprake van een acte tot **benoeming** in de desbetreffende officiersgraad.

Ik verzoek U, Mevrouw, Mijnheer de Gouverneur, in het Bestuursmemoriaal de datum aan te geven waarop deze omzendbrief bekendgemaakt werd in het *Belgisch Staatsblad*.

De Minister,
L. Van den Bossche.

Les termes des articles 47 et 48 de l'arrêté royal précité ne peuvent être interprétés différemment qu'en incluant la date du 31 décembre 1998 dans la période transitoire, la réformulation suivante s'impose et ce, afin d'éviter tout malentendu :

« Les mesures transitoires visées aux articles 47 et 48 de l'arrêté royal du 25 juin 1991 précité, sont applicables pour les procédures de nomination pour lesquelles la date limite d'inscription pour les candidatures est antérieure au 1^{er} janvier 1999. Dans les procédures ne requérant pas de candidature, il y a lieu de prendre comme critère la date de la présentation des candidats. »

Il va de soi que par « procédures de nomination », on entend non seulement les procédures pour lesquelles un appel aux candidats externes au corps de police a eu lieu, mais aussi les procédures pour lesquelles seuls les candidats provenant ou appartenant au corps de police peuvent être pris en considération et pour lesquelles on peut donc parler de « promotion interne ». En effet, dans ce dernier cas, il est également question d'un acte de **nomination** au grade d'officier en question.

Je vous prie, Madame, Monsieur le Gouverneur, de bien vouloir mentionner au Mémorial Administratif, la date à laquelle cette circulaire a été publiée au *Moniteur belge*.

Le Ministre,
L. Van den Bossche.

MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN

[98/02119]

4 NOVEMBER 1998. — Omzendbrief nr. 470 Eindejaarstoelage 1998

Aan de besturen en andere diensten van de federale ministeries en de instellingen van openbaar nut die onder het gezag, de controle of het toezicht van de federale Staat staan

Mevrouw de Minister,
Mijnheer de Minister,
Mijnheer de Staatssecretaris,

Ten einde de uitbetaling van de eindejaarstoelage 1998 te waarborgen, volgen hierbij de nodige richtlijnen daartoe :

1° het wijzigbaar gedeelte :

bedraagt, net zoals de voorgaande jaren, 2,5 pct. van de jaarlijkse brutobezoldiging die tot grondslag diende voor de berekening van de bezoldiging verschuldigd voor de maand oktober van het in aanmerking genomen jaar;

2° het forfaitair gedeelte :

wordt bekomen door het forfaitair gedeelte 1997 te vermeerderen met een breuk, waarvan het indexcijfer van de maand oktober 1997 als noemer en het indexcijfer van de maand oktober 1998 als teller geldt.

Concreet betekent zulks :

$$9\ 871,10 \text{ fr.} \times \frac{102,72}{101,49} = 9\ 990,5403 \text{ frank.}$$

Het forfaitair gedeelte van de eindejaarstoelage 1998 bedraagt dus 9 990,54 frank.

De Minister van Ambtenarenzaken,
A. Flahaut.

MINISTÈRE DE LA FONCTION PUBLIQUE

[98/02119]

4 NOVEMBRE 1998. — Circulaire n° 470 Allocation de fin d'année 1998

Aux administrations et autres services des ministères fédéraux et aux organismes d'intérêt public soumis à l'autorité, au pouvoir de contrôle ou de tutelle de l'Etat fédéral

Madame la Ministre,
Monsieur le Ministre,
Monsieur le Secrétaire d'Etat,

Afin d'assurer le paiement de l'allocation de fin d'année 1998, les directives nécessaires suivent ci-dessous :

1° la partie variable :

se monte, comme les années précédentes, à 2,5 p.c. de la rétribution annuelle brute qui a servi de base au calcul de la rémunération due pour le mois d'octobre de l'année prise en compte;

2° la partie forfaitaire :

est obtenue en augmentant la partie forfaitaire 1997 d'une fraction dont le dénominateur est l'indice du mois d'octobre 1997 et le numérateur l'indice du mois d'octobre 1998.

En pratique :

$$9\ 871,10 \text{ fr.} \times \frac{102,72}{101,49} = 9\ 990,5403 \text{ francs.}$$

La partie forfaitaire de l'allocation de fin d'année 1998 se monte donc à 9 990,54 francs.

Le Ministre de la Fonction publique,
A. Flahaut.